

Zmluva
o bezodplatnom prevode vlastníctva pozemkov
vo verejnom záujme na obec
č. 00959/2023-PKZO-K40007/23.00

uzatvorená podľa § 34 ods. 9 a 14 zákona č.330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č.330/1991 Zb.“)

(ďalej len „zmluva“)

Čl. I
Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenská republika zastúpená**
Slovenským pozemkovým fondom
Sídlo: **Búdková 36, 817 15 Bratislava**
Štatutárny orgán: **generálny riaditeľ a námestník generálneho**
riaditeľa podľa výpisu z obchodného registra
IČO: **17 335 345**
DIČ: **2021007021**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu IBAN: **SK35 8180 0000 0070 0000 1638**
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka: 35/B
(ďalej len „prevodca“)

2. Názov: **Mesto Svidník**
Adresa: **Sov. hrdinov 200/33**
089 01 Svidník
Štatutárny orgán: **Mgr. Marcela Ivančová, primátorka mesta**
IČO: **00 331 023**
DIČ: **2020784821**
Bankové spojenie: **VÚB, a.s.**
Číslo účtu IBAN: **SK54 0200 0000 0000 2772 3612**
(ďalej len „nadobúdateľ“)



Čl. II

Predmet zmluvy

1. V **k.ú. Svidník**, obec Svidník, okres Svidník na LV 2220 je evidovaná nehnuteľnosť - **E KN parc.č. 1325/26**, druh pozemku orná pôda o výmere 2699 m² v prospech vlastníka pod B1 Slovenská republika v podiele 1/1 a pod B2 v správe Slovenského pozemkového fondu.
Na základe geometrického plánu č.95/2022 zo dňa 06.12.2022 úradne overeného Okresným úradom Svidník, katastrálny odbor pod č. G1-22/2023 dňa 02.02.2023 v stave právnom z doterajšej parcely E KN parc.č. 1325/26 bola **odčlenená C KN parc.č. 4124/32**, druh pozemku ostatná plocha o výmere 52 m².
2. Touto zmluvou prevodca prevádza a nadobúdateľ nadobúda novovytvorenú C KN parc.č. 4124/32 v podiele 1/1 a za podmienok uvedených v tejto zmluve (ďalej len „prevádzaný pozemok“).
3. Celková prevádzaná výmera je 52,0000 m².

Čl. III

Vzťahy prevodcu a nadobúdateľa k prevádzanému pozemku a vyhlásenie zmluvných strán

1. Prevodca ako správca prevádzaného pozemku vo vlastníctve Slovenskej republiky má v správe prevádzaný pozemok podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č.180/1995 Z.z. a v zmysle § 34 ods. 9 a ods. 14 zákona č.330/1991 Zb. je oprávnený ho bezodplatne previesť do vlastníctva nadobúdateľa.
2. Prevodca vyhlasuje, že na základe dostupných dokladov, vzťahujúcich sa na predmet zmluvy v zmysle Čl. II tejto zmluvy, nemá vedomosť o tom, že na predmete zmluvy viazne záložné právo, predkupné právo, alebo iné obdobné právo tretej osoby okrem ťarchy uvedenej na liste vlastníctva v časti „C“ Ťarcha – „Z-668/2010-Vecné bremeno spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena t.j. Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti,a.s. Komenského 50, Košice, IČO:36570460 podľa § 20 odst.1 z.č.442/2002 Z.z. v nevyhnutnej miere vstupovať na pozemok parc.č. E-KN 1-1325/26 v rozsahu uvedenom v GP č.376/2005-2 v súvislosti s projektovaním, zriaďovaním, rekonštrukciou, modernizáciou, prevádzkovaním alebo na účely opráv a údržby verejného vodovodu alebo verejnej kanalizácie a ich pásiem ochrany, vodovodných a kanalizačných prípojok vrátane potrebných kontrolných a ochranných zariadení a oporných a vytyčovacích bodov“.
3. Nadobúdateľ vyhlasuje, že mu je dobre známy stav prevádzaného pozemku a tento pozemok nadobúda do vlastníctva v stave, v akom ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy stojí a leží.



Čl. IV

Dôvod uzatvorenia zmluvy

1. Prevodca prevádza bezodplatne vlastníctvo prevádzaného pozemku uvedeného v Čl. II tejto zmluvy na nadobúdateľa podľa § 34 ods. 9 a 14 zákona č.330/1991 Zb. za účelom vybudovania verejnoprospešnej stavby „**Cyklistický chodník Svidník, Nábrežná – Festivalová ulica III.**“, ktorá je uvedená v záväznej časti územnoplánovacej dokumentácie a na základe právoplatného územného rozhodnutia o umiestnení stavby č. OcÚ NK 259-002/2021 zo dňa 21.12.2021 vydaného Obcou Nová Kelča, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04.02.2022.
2. Nadobúdateľ je povinný odo dňa účinnosti tejto zmluvy strpieť, aby prevodca na prevádzanom pozemku kontroloval účel, na ktorý bola zmluva uzatvorená.

Čl. V

Hodnota prevádzaného pozemku a úhrada správnych poplatkov

1. Všeobecná hodnota prevádzaného pozemku je stanovená podľa znaleckého posudku č.8/2023 zo dňa 28.02.2023 vyhotoveného znalcom - Ing. Ján Mikita, Stropkovská 471/64, 08901 Svidník, podľa osobitného predpisu vo výške 18,29 EUR/m², čo predstavuje všeobecnú hodnotu prevádzaného pozemku vo výške 951,08 EUR, slovom: Deväťstopäťdesiatjeden 08/100 EUR.
2. Odplata za prevod vlastníctva prevádzaného pozemku (ďalej len „odplata za prevádzaný pozemok“) pre prípad aplikácie postupu podľa Čl. VIII zmluvy je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške **951,08 EUR, slovom: Deväťstopäťdesiatjeden 08/100 EUR** (prevádzaná výmera 52 m², cena za jeden (1) m² je 18,29 EUR).
3. Prevádzaný pozemok sa podľa § 34 ods. 9 a 14 zákona č.330/1991 Zb. prevádza do vlastníctva nadobúdateľa bezodplatne.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na prevod prevádzaného pozemku.

Čl. VI

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností predkladajú zmluvné strany spoločne. Do 60 kalendárnych dní po podpise zmluvy zašle prevodca nadobúdateľovi návrh na vklad podpísaný prevodcom spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre nadobúdateľa spolu s prílohami k návrhu na vklad. Nadobúdateľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť



okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 4. Čl. V zmluvy nadobúdateľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.

2. Nadobúdateľ nadobudne vlastnícke právo k prevádzanému pozemku po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia okresného úradu o povolení vkladu vlastníckeho práva k prevádzanému pozemku.

Čl. VII

Odstúpenie od zmluvy

1. Prevodca môže odstúpiť od zmluvy, ak rozhodnutie o umiestnení stavby stratí platnosť alebo ak dôjde k jeho zmene a v dôsledku nej stavba prestane mať dohodnutý účel verejnoprospešnej stavby.
2. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vlastníckeho práva právoplatne zamietnutý.
3. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od zmluvy považuje za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
4. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje. Prevodca je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu nadobúdateľom z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
5. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia.



6. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.

Čl. VIII

Záväzky nadobúdateľa vyplývajúce zo zániku dôvodu uzatvorenia zmluvy

1. Nadobúdateľ je povinný zachovať
 - a) svoje vlastníctvo k prevádzanému pozemku,
 - b) svoje vlastníctvo k verejnoprospešnej stavbe na ňom stojacej a
 - c) verejnoprospešný charakter stavbypo dobu 10 rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. V prípade ak v lehote uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy z akéhokoľvek dôvodu dôjde (i) k zmene vlastníctva prevádzaného pozemku, jeho časti a/alebo verejnoprospešnej stavby na ňom stojacej, alebo (ii) ak z akéhokoľvek dôvodu stavba stratí verejnoprospešný charakter, nadobúdateľ je povinný
 - a) písomne oznámiť túto skutočnosť prevodcovi do 30 dní odo dňa, kedy táto skutočnosť nastane a
 - b) uhradiť prevodcovi odplatu za prevádzaný pozemok vo výške uvedenej v bode 2. Čl. V zmluvy. Splatnosť odplaty za prevádzaný pozemok je 30 dní odo dňa doručenia čísla účtu, na ktorý bude prevodca úhradu odplaty za prevádzaný pozemok požadovať.
3. Ak nadobúdateľ písomne neoznámi prevodcovi skutočnosti uvedené v bode 2. písm. a) tohto článku zmluvy v dohodnutej lehote, prevodcovi vznikne právo požadovať od nadobúdateľa zmluvnú pokutu vo výške 10 % odplaty za prevádzaný pozemok uvedenej v bode 2. Čl. V zmluvy a nadobúdateľ sa zaväzuje zmluvnú pokutu uhradiť do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy prevodcu na jej úhradu na účet uvedený v tejto výzve.

Čl. IX

Záverečné ustanovenia

1. Nadobúdateľ splnomocňuje prevodcu na podpísanie dodatku ku zmluve za nadobúdateľa, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmých nesprávností v texte zmluvy. Nadobúdateľ splnomocňuje prevodcu k podpísaniu a podaniu dodatkov k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a taktiež pri prerušení konania o návrhu na



vkład k podaniu žiadosti o predĺženie lehoty v zmysle § 31a písm. d) zákona č.162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Prevodca toto splnomocnenie prijíma.

2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle prevodcu <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú ako prejav svojej slobodnej a vážnej vôle. Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok. Zároveň vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, že prejavy ich vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a nakoľko doslovné znenie zmluvy je v plnom súlade s týmto prejavom, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.
4. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

V Bratislave, dňa

Vo Svidníku, dňa

Prevodca:

Nadobúdateľ:

.....
generálny riaditeľ
Slovenský pozemkový fond

.....
Mgr. Marcela Ivančová
primátor mesta

.....
námestník generálneho riaditeľa
Slovenský pozemkový fond

